



## اجراءات القسم وسياساته

024-09

عدم التمييز في برامج البيئة والبحيرات العظيمة والطاقة EGGLE

تاريخ السريان الأصلي: 28 أكتوبر/تشرين الأول 2015  
تاريخ المراجعة الأخيرة: 21 يناير/كانون الثاني 2020  
توزيع: جميع موظفي EGGLE وموقع EGGLE الإلكتروني على شبكة الإنترنت

### المسألة

وفقاً للمادة 40 من قانون اللوائح الاتحادية (CFR)، الجزء السابع، أنه يجب عدم التمييز في البرامج أو الأنشطة التي تتلقى مساعدة من وكالة حماية البيئة ويحظر التمييز العرقي أو اللون أو الأصل القومي أو السن أو الجنس أو الإعاقة في البرامج أو الأنشطة التي تتلقى مساعدة اتحادية من وكالة حماية البيئة في الولايات المتحدة (EPA)، ويتطلب من متلقي المساعدات الاتحادية من الوكالة الآتي:

- A. جمع وحفظ وتوفير المعلومات التي تبين الامتثال للمادة 40 من قانون اللوائح الاتحادية CFR الجزء 7.
- B. تعيين شخص ليكون منسق الامتثال لعدم التمييز لتنسيق الجهود للامتثال للجزء 7 من قانون 40 من قانون اللوائح الاتحادية.
- C. اعتماد إجراءات التظلم التي تضمن الحل السريع والعادل للشكاوى المتعلقة بالتمييز التي تدعي حدوث انتهاكات للجزء 7 من قانون مكافحة التمييز 40.
- D. تقديم إشعار عام مستمر وبارز بعدم التمييز على أساس العرق أو اللون أو الأصل القومي أو السن أو الجنس أو الإعاقة، ومعلومات الهوية والاتصال الخاصة بمنسق الامتثال لعدم التمييز.

كما هو مبين أدناه، فإن سياسة وزارة البيئة والبحيرات العظمى والطاقة في ولاية ميشيغان (EGLE) هي عدم التمييز على أساس عدة عوامل، بما في ذلك تلك الواردة في المادة 40 من CFR الجزء 7 وغيرها من القوانين الحكومية والاتحادية المعمول بها. بالإضافة إلى ذلك، تعتمد EGGLE الإجراءات التالية لتنفيذ متطلبات المادة 40 من CFR الجزء 7.

### السياسات

#### أ) معلومات الامتثال

1. تقوم EGGLE بناءً على طلب مكتب الامتثال للحقوق المدنية الخارجية لوكالة حماية البيئة (EPCRCO)، بجمع وصيانة وتقديم المعلومات التالية لإظهار الامتثال للجزء 7 من المادة 40 لقانون CFR:

a. وصف موجز لأي دعاوى قضائية معلقة ضد EGGLE تدعي التمييز الذي يحظره الجزء 7 من المادة 40 لقانون CFR.

- b. بيانات العرق/العرق، والأصل القومي، والعمر، والجنس، والإعاقة، والإعاقة، أو معلومات نموذج وكالة حماية البيئة 4-4700 المقدمة مع طلبات EGLE للحصول على مساعدة وكالة حماية البيئة.
- c. سجل شكاوى التمييز التي تحدد الشكوى، وتاريخ تقديمها، وتاريخ الانتهاء من التحقيق في EGLE، والتصرف، وتاريخ التصرف.
- d. تقارير عن أي مراجعات للامتثال تجريها أي وكالات أخرى.
- e. بيانات ومعلومات إضافية خاصة ببعض برامج أو أنشطة EGLE لتحديد الامتثال حيثما يكون هناك سبب للاعتقاد بأن التمييز قد يكون موجوداً في برنامج أو نشاط EGLE أو للتحقيق في شكوى تدعي التمييز في EGLE البرنامج أو النشاط.
2. عند إعداد معلومات الامتثال، يجب على EGLE استخدام التصنيفات العرقية المنصوص عليها في CFR 40 القسم 7.25 في تحديد فئات العرق أو اللون أو الأصل القومي.
3. تحتفظ EGLE بسجلات لمعلومات الامتثال المحددة في الفقرات (1) (أ) - (1) (ب) لمدة ثلاث سنوات على الأقل بعد الانتهاء من مشروع كانت EGLE متلقية له في مساعدة وكالة حماية البيئة. عندما يتم تقديم أي شكوى أو إجراء آخر بسبب فشل مزعوم من قبل EGLE للامتثال لـ CFR 40 الجزء 7 قبل انتهاء فترة الثلاث سنوات، يجب على EGLE الاحتفاظ بالسجلات حتى يتم حل الشكوى.
4. يجب على EGLE:
- a. إتاحة إمكانية وصول اللجنة خلال ساعات العمل العادية إلى دفاترها وسجلاتها وحساباتها ومصادر المعلومات الأخرى، بما في ذلك مراقبتها، حسب الاقتضاء للتأكد من الامتثال للجزء 7 من قانون الاستجابة للحرية.
- b. إتاحة معلومات الامتثال للجمهور عند الطلب.
- c. المساعدة في الحصول على المعلومات المطلوبة الأخرى التي هي في حوزة وكالات الدولة الأخرى أو المؤسسات أو الأشخاص غير الخاضعين لسيطرة EGLE. وإذا رفض هذا الطرف الكشف عن تلك المعلومات، يقوم الفريق بإبلاغ اللجنة وشرح الجهود التي تبذلها للحصول على المعلومات.

#### ب) منسق الامتثال لعدم التمييز

مدير EGLE لديه وظيفة معينة في المكتب التنفيذي كمنسق الامتثال لعدم التمييز (EGLE NCC)، المسؤول عن تنسيق جهود EGLE للامتثال لالتزاماته بموجب CFR 40 الجزء 7. معلومات الاتصال NCC هي:

منسق الامتثال لعدم التمييز  
Executive Office  
وزارة البيئة والبحيرات العظمى والطاقة في ولاية ميشيغان  
525 شارع ويست أليكان  
رقم الصندوق البريدي 30473  
7973-48909 Lansing, Michigan  
البريد الإلكتروني: [EGLE-NondiscriminationCC@Michigan.gov](mailto:EGLE-NondiscriminationCC@Michigan.gov)  
الهاتف: 0906-249-517

(ج) إجراءات التظلم

تتبنى EGLE الإجراءات التالية للسماح لأي شخص أو مجموعة بتقديم شكوى تدعي فيها التمييز من أي نوع من قبل EGLE ، بما في ذلك التمييز من قبل EGLE الذي قد يشكل انتهاكاً للجزء 7 من CFR 40 أو لأي قوانين أو لوائح حكومية أو اتحادية وتنفذ EGLE أي شكوى من هذا النوع من التمييز، وبغية ضمان التسوية الفورية والعادلة لأيّة من شكاوى التمييز هذه.

خطوه	من	يقوم بماذا
1.	الشكوى	<p><b>تقديم الشكوى</b></p> <p>من أجل الحصول على شكوى للنظر في التحقيق بموجب هذا الإجراء ، يجب على الشاكي تقديم الشكوى باستخدام نموذج تقديم التظلم (0120EQP) في موعد لا يتجاوز 180 يوماً تقويمياً بعد تاريخ (حالات) الفعل المزعوم التمييز.</p> <p><a href="https://www.michigan.gov/documents/egle/EQP_0120_698434_7.pdf">https://www.michigan.gov/documents/egle/EQP_0120_698434_7.pdf</a></p> <p>يجب أن تكون الشكاوى خطية وموقعة من قبل الشاكي أو ممثل الشاكي ويجب أن تتضمن معلومات الاتصال بصاحب الشكوى أو من ينوب عنه.</p> <p>وتحدد الشكوى بأكبر قدر ممكن من التفاصيل ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• الإجراءات أو التقاعس من قبل EGLE التي تدعم انتهاك مزعوم.</li><li>• التمييز المزعوم الذي نجم أو سينتج عن مثل هذه الأعمال أو التقاعس.</li><li>• هوية الشخص (الأشخاص) الذين تضرروا أو يحتمل أن يتضرروا من التمييز المزعوم</li><li>• التماثيل أو اللوائح الحكومية أو الفيدرالية التي يُزعم أن EGLE انتهكتها (إذا كانت معروفة).</li></ul> <p>يجوز للشركة طلب معلومات إضافية من المشتكي إذا لزم الأمر للمساعدة في تلبية متطلبات الشكوى المذكورة أعلاه. وتقدم المساعدة المناسبة للأشخاص ذوي الإعاقة والأفراد ذوي الكفاءة المحدودة في اللغة الإنكليزية. كما تقبل الشكاوى في أشكال بديلة من الأفراد ذوي الإعاقة، مثل الشكاوى المقدمة على أقراص الحاسوب، أو على أشرطة صوتية، أو بطريقة برايل</p> <p>يجب إرسال جميع الشكاوى بالبريد (أو إرسالها بالبريد الإلكتروني) إلى لجنة التنسيق الوطنية على العنوان التالي:</p> <p>منسق الامتثال لعدم التمييز Executive Office وزارة البيئة والبحيرات العظمى والطاقة في ولاية ميشيغان 525 شارع ويست أليكان رقم الصندوق البريدي 30473 7973-48909 Lansing, Michigan البريد الإلكتروني: <a href="mailto:NondiscriminationCC@Michigan.gov">NondiscriminationCC@Michigan.gov</a>-EGLE الهاتف: 0906-249-517</p>

خطوه	من	يقوم بماذا
2.	NCC	<p><b>تسجيل شكاوى التقديم</b></p> <p>يجب تسجيل جميع الشكاوى التي تستوفي المتطلبات في الخطوة 1. تحتفظ لجنة التنسيق الوطنية بنسخة من جميع الوثائق الموجودة في الملف وفقاً لجدول الاحتفاظ بالسجلات. كما تقوم لجنة التنسيق الوطنية بإخطار مدير البرنامج ذات الصلة(البرامج). ستتلقى جميع الشكاوى المسجلة تحقيقاً مناسباً وسريعاً وغير متحيز.</p> <p>وفيما يلي أمثلة على ما لن يتم تسجيل كشكوى المقدمة:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• التقديمات المجهولة.</li> <li>• التقديمات غامضة جداً بحيث لا يمكن تحديد هوية الادعاءات المتعلقة بالسلوك التمييزي.</li> <li>• لا يحدد التقديم بشكل كاف الشخص (الأشخاص) الذين تضرروا أو يحتمل أن يتضرروا من التمييز المزعوم.</li> <li>• الاستفسارات التي تسعى للحصول على المشورة أو المعلومات.</li> <li>• نسخ مجاملة من مرافعات المحكمة.</li> <li>• مقالات صحفية.</li> <li>• مصادر الوسائط المستندة إلى الويب مثل مقاطع فيديو YouTube أو سلاسل البريد الإلكتروني أو مدونات المدونات أو سلاسل التعليقات أو صفحات الويب.</li> <li>• نسخ مجاملة من المظالم الداخلية.</li> <li>• رسائل البريد الصوتي أو المكالمات الهاتفية أو المحادثات الشخصية.</li> </ul>
3.	NCC	<p><b>المراجعة الأولية لتقديم الشكوى؛ عملية التسوية غير الرسمية</b></p> <p>عند استلام الشكوى وأي معلومات إضافية تدعم الشكوى أو ترتبط بها بطريقة أخرى، يتم إنشاء ملف حالة يحتوي على جميع الوثائق والمعلومات المتعلقة بالشكوى، ويجب إجراء مراجعة أولية للقضية أجريت. وفي هذه المرحلة، تحدد لجنة التنسيق الوطنية ما إذا كان ينبغي المشاركة في عملية تسوية غير رسمية، وإذا كان الأمر كذلك، تبلغ صاحب الشكوى بكيفية الاستعانة بالخيارات المتاحة لعملية التسوية غير الرسمية.</p>

خطوه	من	يقوم بماذا
4.	NCC	<p><b>تحديد ما إذا كانت الشكوى تستدعي المزيد من التحقيق</b> وتحدد لجنة التنسيق الوطنية، استناداً إلى المعلومات الواردة في الشكوى والمعلومات الأخرى المتاحة، ما إذا كان:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• وللمحكمة اختصاص متابعة المسألة.</li> <li>• ويتضمن تقديم الشكوى ما يكفي من الواجهة لتبرير إجراء مزيد من التحقيق.</li> </ul> <p>وتستدعي الشكوى إجراء مزيد من التحقيق ما لم:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• فهو يفتقر إلى مسار محدد للتسوية أو لا يوفر الوضوح الكافي لتبرير الخطوات التالية.</li> <li>• وفي غضون الوقت المخصص للبت في الاختصاص القضائي والتحقيق، تتوصل اللجنة إلى حل متفق عليه مع صاحب الشكوى.</li> <li>• وفي غضون الوقت المخصص للبت في الاختصاص والتحقيق، يسحب صاحب الشكوى الشكوى.</li> <li>• ولم تقدم الشكوى في غضون الأجل المحددة في الخطوة 1.</li> </ul> <p>وفي غضون 14 يوماً تقويمياً من تاريخ تلقي الشكوى، تبلغ لجنة التنسيق الوطنية صاحب الشكوى إذا كانت الشكوى قد قُبلت أو لم تقبل لمزيد من التحقيق. وإذا تقرر أن إجراء مزيد من التحقيق غير مبرر، يسجل سبب هذا القرار في ملف القضية.</p>
5.	NCC	<p><b>المزيد من التحقيق في الشكوى</b> وإذا قررت لجنة التنسيق الوطنية أن الشكوى تبرر إجراء مزيد من التحقيق، تستعرض اللجنة الوقائع المزعومة لتحديد مسار التحقيق. قد يشمل التحقيق مقابلات مع موظفي EGLE أو شهود آخرين ذوي صلة أو آخرين وردت أسماؤهم في الشكوى. يجب على موظفي EGLE ذات الصلة أن يجعلوا أنفسهم متاحين حسب الضرورة. وستطبق غلبة معيار الأدلة أثناء تحليل الشكوى.</p>
6.	NCC	<p><b>التقرير والتصميم</b> وتصدر لجنة التنسيق الوطنية تقريراً وقراراً بشأن ما إذا كانت EGLE قد انتهكت الجزء 7 من قانون مكافحة البغاء. وتعد لجنة التنسيق الوطنية تقريراً خطياً عن التحقيق يتضمن سرداً للحادث، وتحديد هوية الأفراد الذين أجريت معهم مقابلات، والأدلة التي تم استعراضها، ويتضمن النتائج والتحديد. ويوضع التقرير والبت في ملف الشكوى.</p> <p>وفي غضون 180 يوماً تقويمياً من تلقي الشكوى التي تستدعي التحقيق، تخطر لجنة التنسيق الوطنية صاحب الشكوى خطياً بنتائج التحقيق والتوصيات المتعلقة بتسويتها.</p>

خطوه	من	يقوم بماذا
7.	الشكوى	<b>الاستئناف</b> ويجوز للشخص الذي يقدم الشكوى أن يطعن في قرار لجنة التنسيق الوطنية بالكتابة إلى مدير اللجنة في غضون 30 يوماً تقويمياً من تلقي قرار اللجنة. ويصدر مدير الفريق قراراً خطياً رداً على الطعن في موعد لا يتجاوز 30 يوماً تقويمياً بعد استلامه.

#### (د) إشعار بعدم التمييز

يجب على EGLE تقديم إشعار مستمر بأنه لا يميز على أساس العرق أو الجنس أو الدين أو السن أو الأصل القومي أو اللون أو الحالة الاجتماعية أو الإعاقة أو المعتقدات السياسية أو الطول أو الوزن أو المعلومات الوراثية أو التوجه الجنسي في أي من برامجها أو الأنشطة. وتستوعب طرق الإشعار الأشخاص الذين يعانون من ضعف في الرؤية أو السمع. وكحد أدنى، ينشر هذا الإشعار على موقع EGLE على شبكة الإنترنت وفي مكان بارز في مكاتب أو مرافق EGLE. ويجب أن يكون هذا الإشعار بلغة أو لغات أخرى غير الانكليزية عند الاقتضاء أو عند الطلب. يجب أن يحدد الإشعار شركة EGLE NCC الحالية باعتبارها الموظف المسؤول عن EGLE المعين لتنسيق جهود EGLE للامتثال لالتزاماتها بموجب الجزء 40 CFR 7. وفيما يلي نص الإشعار الذي سيقدم بموجب هذه السياسة:

لا تميز EGLE على أساس العرق أو الجنس أو الدين أو السن أو الأصل القومي أو اللون أو الحالة الاجتماعية أو الإعاقة أو المعتقدات السياسية أو الطول أو الوزن أو المعلومات الوراثية أو التوجه الجنسي في إدارة أي من برامجها أو أنشطتها، و لا يخيف أو ينتقم من أي فرد أو مجموعة لأنهم مارسوا حقوقهم في المشاركة أو معارضة الإجراءات التي تحميها القوانين واللوائح المعمول بها، أو لغرض التدخل في هذه الحقوق، والمطالبات وسيتم التعامل مع التخويف والانتقام على الفور إذا حدثا.

EGLE هي المسؤولة عن تنسيق جهود الامتثال وتلقي الاستفسارات المتعلقة بمتطلبات عدم التمييز التي تنفذها CFR 40 الجزء 7 (عدم التمييز في البرامج أو الأنشطة التي تتلقى المساعدة الاتحادية من البيئة وكالة الحماية) والجزء 5، حسب الاقتضاء، بما في ذلك الباب السادس من قانون الحقوق المدنية لعام 1964، بصيغته المعدلة؛ المادة 504 من قانون إعادة التأهيل لعام 1973؛ قانون التمييز على أساس السن لعام 1975؛ الباب التاسع من تعديلات التعليم لعام 1972؛ والمادة 13 من تعديلات القانون الاتحادي لمكافحة تلوث المياه لعام 1972.

إذا كان لديك أي أسئلة حول هذا الإشعار أو أي من برامج EGLE أو سياساتها أو إجراءاتها أو إذا كنت تعتقد أنك تعرضت للتمييز فيما يتعلق ببرنامج أو نشاط EGLE، يمكنك الاتصال بما يلي:

منسق الامتثال لعدم التمييز

Executive Office

وزارة البيئة والبحيرات العظمى والطاقة في ولاية ميشيغان

525 شارع ويست أليكان

رقم الصندوق البريدي 30473

7973-48909 Lansing, Michigan

البريد الإلكتروني: [EGLE-NondiscriminationCC@Michigan.gov](mailto:EGLE-NondiscriminationCC@Michigan.gov)

الهاتف: 0906-249-517

أو يمكنك زيارة موقع EGGLE على شبكة الإنترنت في [Michigan.gov/EGLEpolicies](http://Michigan.gov/EGLEpolicies) وتحت عنوان "الإدارة" انقر على الرابط للسياسة والإجراءات رقم 024-09 ، عدم التمييز في برامج EGGLE ، للحصول على نسخة من إجراءات EGGLE لتقديم شكوى / شكوى من التمييز.

ولضمان أن يتمكن الأفراد من الاحتجاج بإجراءات التظلم هذه دون خوف من الانتقام، تحظر EGGLE صراحة الانتقام من أي فرد لأي غرض، بما في ذلك لغرض التدخل في أي حق أو امتياز مكفول بموجب أي دولة أو القوانين أو اللوائح الفيدرالية لأن ذلك الشخص قدم شكوى أو شهد أو ساعد أو شارك بأي شكل من الأشكال في تحقيق أو إجراء أو جلسة استماع من أي نوع أو عارض أي ممارسة غير قانونية بموجب أي قوانين حكومية أو اتحادية أو اللوائح. وتشمل الأعمال الانتقامية المحظورة التخويف أو التهديد أو الإكراه أو التمييز ضد أي فرد أو جماعة من هذا القبيل. وينبغي إبلاغ لجنة التنسيق الوطنية بأي قلق يتعلق بالانتقام.

إشعار عدم التمييز بالنسبة للمنشورات العامة التي يتم توزيعها على الجمهور (على سبيل المثال، مواد التوعية العامة، مثل الكتيبات أو الإشعارات أو صحائف الوقائع أو غيرها من المعلومات عن الحقوق والخدمات؛ والطلبات أو النماذج للمشاركة أو الوصول إليها يجب أن تكون برامج أو عمليات أو أنشطة EGGLE على النحو التالي:

لا تميز EGGLE على أساس العرق أو الجنس أو الدين أو السن أو الأصل القومي أو اللون أو الحالة الاجتماعية أو الإعاقة أو المعتقدات السياسية أو الطول أو الوزن أو المعلومات الوراثية أو التوجه الجنسي في إدارة أي من برامجها أو أنشطتها ، و يحظر الترهيب والانتقام، كما تقتضي القوانين واللوائح المعمول بها.

#### ٥) إمكانية الوصول للأشخاص ذوي الكفاءة المحدودة في اللغة الإنجليزية

ستوفر EGGLE الفرصة للوصول للهادف إلى جميع البرامج والأنشطة لأفراد ذوي الكفاءة المحدودة في اللغة الإنجليزية (LEP). كما سيتم تحديدها بشكل أكمل في خطة Lep الخاصة بـ EGGLE ، فإن سياسة EGGLE هي ترجمة الوثائق الحيوية وتوفير الترجمة الشفوية إلى اللغة غير الإنجليزية لكل مجموعة LEP تواجه بانتظام مؤهلة للخدمة أو من المرجح أن تتأثر بالبرنامج أو النشاط على أساس اختبار العوامل الأربعة المبينة أدناه.

الوثيقة الحيوية هي أي وثيقة ذات أهمية حاسمة لضمان الوصول للهادف إلى الأنشطة والبرامج الرئيسية للمجموعة من قبل المستفيدين ، بشكل عام ، والأشخاص الذين من ذوي الاحتياجات الخاصة ، على وجه التحديد. قد يعتمد ما إذا كان المستند "حيويًا" أم لا على أهمية البرنامج أو المعلومات أو اللقاء أو الخدمة المعنية والنتيجة التي ستترتب على الشخص المعني إذا لم يتم تقديم المعلومات المعنية بدقة أو في الوقت المناسب.

وستساعد المعلومات الواردة من المجتمعات المحلية في تحديد الوثائق الحيوية للوصول للهادف إلى السكان المعنيين بالصحة والصحة، وما هي الخدمات اللغوية التي قد تكون لازمة لتوفير إمكانية وصول مجدية إلى الأفراد المصابين بـ LEP.

ستقوم EGGLE بموازنة العوامل الأربعة التالية عند تحديد المستندات التي يجب ترجمتها:

**العامل الأول:** عدد ونسبة الأشخاص الذين تم خدمتهم أو مصادفة في منطقة الخدمة.

EGGLE سوف:

- فحص تجاربهم السابقة مع الأفراد LEP وتحديد نطاق ونطاق الخدمات اللغوية المطلوبة.

- البحث عن المعلومات الديموغرافية المتعلقة بالأقليات واللغات الأجنبية التي يتم التحدث بها في مجال الخدمات وفحصها. ويمكن الحصول على هذه المعلومات من الولايات المتحدة. التعداد، والنظم المدرسية، والمنظمات المجتمعية، والحكومات المحلية، ومن خلال عملية التعليق العام EGLE.

#### العامل الثاني: التردد الذي يتعامل به أفراد LEP مع برامج EGLE وأنشطتها وخدماتها.

EGLE سوف:

- تقييم أسرع قدر ممكن من الدقة لتواتر اتصالهم بأفراد من مجموعة لغوية مختلفة من مختلف المجموعات اللغوية التي تلتزم المساعدة أو ينبغي أن يكون لديهم اتصال بها. سيتم جمع هذه المعلومات من موظفي EGLE الذين يتفاعلون مع أعضاء المجتمع يومياً.
- النظر في تواتر أنواع مختلفة من جهات الاتصال اللغوية. قد يشير الاتصال الأقل تكراراً مع مجموعات اللغات المختلفة إلى حل مختلف و/أو أقل تكثيفاً.

#### العامل الثالث: أهمية لأشخاص LEP من أنشطة البرنامج والخدمات.

EGLE سوف:

- تحديد البرامج أو الخدمات أو الأنشطة التي سيكون لها عواقب وخيمة إذا منعت الحواجز اللغوية الأشخاص الذين لديهم القدرة على الوصول إليها.
- وسيُحدثن فيما يتعلق بأثر ذلك على الخدمات الفعلية والمحتملة للمستخدمين من الـ LEP.

#### العامل الرابع: المورد المتاح للمستلم والتكاليف.

وتتيح هذه الخطوة الأخيرة في التحليل الرباعي مجالاً ما لموازنة الطلب على المساعدة اللغوية بموارد المنظمة المالية والبشرية الحالية والمتوقعة. وينبغي أن يساعد هذا التحليل في تحديد ما إذا كانت الخدمات اللغوية التي تقدمها حالياً فعالة من حيث التكلفة، وينبغي أن يساعد المنظمة أيضاً على تخطيط الاستثمارات المستقبلية التي ستوفر المساعدة الأكثر حاجة إلى أكبر عدد من الأشخاص المعنيين بمكافحة اللاتأخيراً من موارد المنظمة.

كما ستقوم EGLE بتطوير علاقات مع مجموعات المجتمع المحلي لإشراكها في ترجمة الوثائق.

#### (و) وصول الأشخاص ذوي الإعاقة

وستتيح الكلية للأفراد ذوي الإعاقة فرصة الوصول والفرصة المجدية للمشاركة الكاملة في برامجها وأنشطتها. وستقدم EGLE بدون تكلفة مساعدات وخدمات مساعدة مناسبة، بما في ذلك، على سبيل المثال، مترجمين فوريين مؤهلين للأفراد الذين يعانون من الصمم أو صعوبة في السمع، وللأفراد الآخرين حسب الضرورة لضمان التواصل الفعال أو تكافؤ الفرص المشاركة الكاملة في البرامج والأنشطة التي تقدمها EGLE في الوقت المناسب وبطريقة تحمي خصوصية الفرد واستقلاله.

وللأشخاص ذوي الإعاقة الحق في طلب السكن. سيحصل الأفراد على ترتيبات تيسيرية معقولة تتناسب مع احتياجاتهم من أجل المشاركة الكاملة أو الاستفادة من برامج وأنشطة EGLE في بيئة سهلة المنال وغير تمييزية ومتكاملة.

تسعى EGLE إلى تحقيق بيئة شاملة وسهلة المنال داخل جميع مكاتبها ومرافقها ومواقع الاجتماعات العامة / جلسات الاستماع. يتطلب EGLE أن يتم تصميم المباني المملوكة والمستأجرة في ولاية ميشيغان بحيث يمكن استخدامها بأمان وسهولة من قبل جميع الناس دون جهد لا لزوم له أو الانفصال أو المعاملة الخاصة.

ز) تتبع ومراجعة سنوية للشكاوى الواردة

سيتم تتبع جميع الشكاوى المسجلة، بما في ذلك ملخص الادعاءات والوضع والقرارات النهائية، واستعراضها سنويًا من قبل لجنة التنسيق الوطنية. ويجب أن يشمل الاستعراض تحليلًا لأنماط الشكاوى أو المشاكل النظامية داخل EGLE أو مجالات البرنامج. وسيقدم تقرير سنوي إلى مدير الفريق في كانون الثاني/يناير. وسيضمن التقرير تقييمًا لفعالية سياسة عدم التمييز التي تنتهجها اللجنة.

ارتباطات إلى معلومات إضافية

[تقرير مراجعة الامتثال قبل المكافأة لجميع المتقدمين والمستلمين الذين يطلبون المساعدة المالية لوكالة حماية البيئة \(نموذج وكالة حماية البيئة 4700-4\)](#)

[نموذج تقديم التظلم \(0120EQP\)](#)

سلطة الموافقة

ليزل آيشلر كلارك، مديرة

التاريخ

رقم السياسة	الحالة	تاريخ	العنوان
024-09	تم إنشائها	2015/28/10	عدم التمييز في البرامج التي تتلقى المساعدة الاتحادية من الولايات المتحدة وكالة حماية البيئة
024-09	تمت مراجعتها	2020/21/01	عدم التمييز في برامج البيئة والبحيرات العظيمة والطاقة EGLE

مسؤولية الاتصال/التحديث

وينبغي توجيه أي أسئلة أو شواغل تتعلق بهذه السياسة والإجراءات إلى منسق الامتثال لعدم التمييز، المكتب التنفيذي، على EGLE-[NondiscriminationCC@Michigan.gov](mailto:NondiscriminationCC@Michigan.gov).

لا يمكن لسياسة وإجراءات EGLE وضع متطلبات تنظيمية للأطراف خارج EGLE. توفر هذه الوثيقة التوجيه لموظفي EGLE فيما يتعلق بتنفيذ القواعد والقوانين التي تديرها EGLE. وهو مجرد تفسير، ولا يؤثر على حقوق الجمهور أو إجراءاته وممارساته، ولا يتمتع بقوة القانون وأثره. يجب على موظفي EGLE اتباع التوجيهات الواردة في هذه الوثيقة.